

PRECAUTIONS

Comment se débarrasser de votre ancien conditionneur d'air.

Avant de vous débarrasser de votre ancien conditionneur d'air hors service, veuillez vous assurer qu'il n'est pas en fonctionnement et que vous pouvez le manipuler en toute sécurité. Débranchez le conditionneur d'air afin d'éviter tout risque pour les enfants.

Il faut souligner que tout système d'air conditionné contient du liquide de refroidissement, ce qui requiert l'attention de spécialistes pour la décharge des déchets. Les matériaux de valeur contenus dans un conditionneur d'air peuvent être recyclés. Veuillez prendre contact avec votre décharge locale pour vous assurer de la prise en charge correcte de votre ancien conditionneur d'air, et veuillez prendre contact avec les autorités locales ou votre revendeur en cas de doute. Veuillez vous assurer que la tuyauterie de votre conditionneur d'air ne soit pas endommagée avant d'être ramassée par le centre de traitement des déchets approprié, et contribuez à la prise de conscience écologique en insistant sur une méthode de recyclage non polluante.

Élimination de l'emballage de votre nouveau climatiseur

Tous les matériaux employés pour l'emballage de votre nouveau conditionneur d'air peuvent être jetés sans aucun danger pour l'environnement.

Vous pouvez replier le carton ou le couper en petits morceaux et le donner à un service de traitement du papier usé. Le sac en polyéthylène et les tampons en mousse de polyéthylène ne contiennent pas d'hydrocarbure fluoro-chloré.

Tous ces matériaux de valeur peuvent être pris en charge par un centre de ramassage des déchets et réutilisés après recyclage.

Veuillez consulter les autorités locales afin d'obtenir le nom et l'adresse des centres de ramassage de déchets et des services de recyclage du papier les plus proches.

Instructions de sécurité et mises en garde

Avant de démarrer le conditionneur d'air, veuillez lire avec soin les informations données dans le guide de l'utilisateur. Le guide de l'utilisateur fait état de remarques très importantes concernant le montage, la mise en fonctionnement et la maintenance du conditionneur d'air.

Le fabricant n'accepte aucune responsabilité quant aux dommages pouvant survenir suite à la non-observation des instructions suivantes.

- Ne pas faire fonctionner de conditionneur d'air endommagé. En cas de doute, veuillez consulter votre fournisseur.
- Toute utilisation du conditionneur d'air doit être entreprise en accord avec les instructions appropriées décrites dans le guide de l'utilisateur.
- L'installation doit être effectuée par des professionnels, ne pas installer l'appareil vous-même.
- Por motivos de seguridad, la unidad de aire acondicionado debe ser conectada a una toma de tierra de acuerdo con las normativas.
- Pour raisons de sécurité, le conditionneur d'air doit être correctement relié à la terre suivant les spécifications. Hágalo siempre agarrando firmemente la clavija y tirando de ella en dirección perpendicular para sacarla del enchufe.

- Souvenez-vous de toujours débrancher le conditionneur d'air avant d'ouvrir la grille d'arrivée. Ne jamais débrancher votre conditionneur d'air en tirant sur le cordon d'alimentation. Empoignez la prise fermement et tirez-la tout droit.
- Toute réparation électrique doit être effectuée par un électricien qualifié. Toute réparation inadéquate peut être source de danger pour l'utilisateur du conditionneur d'air.
- Veillez à n'endommager aucune partie du conditionneur d'air qui transporte du produit réfrigérant en perçant ou en perforant les tuyaux du conditionneur d'air avec des objets pointus ou aiguisés, en écrasant ou en courbant l'un des tuyaux ou en grattant la matière qui recouvre la surface. Le contact du liquide de refroidissement avec les yeux peut causer des blessures graves des yeux.
- Ne pas obstruer ou couvrir la grille de ventilation du conditionneur d'air. Ne pas introduire vos doigts ou tout autre élément dans le système d'arrivée/sortie ni dans le volet à lames pivotantes.
- Veuillez interdire aux enfants de jouer avec le conditionneur d'air. Sous aucune circonstance les enfants ne doivent s'asseoir sur l'unité extérieure.

Spécifications

- Le circuit réfrigérant est garanti anti-fuite.

La machine s'adapte aux situations suivantes

- 1 Gamme de température ambiante applicable:

Climatisation	Intérieur	Maximum: D.B/W.B 32°C/23°C Minimum: D.B/W.B 18°C/14°C
	Extérieur	Maximum: D.B/W.B 43°C/26°C Minimum: D.B 18°C
Chauffage	Intérieur	Maximum: D.B 27°C Minimum: D.B 15°C
	Extérieur	Maximum: D.B/W.B 24°C/18°C Minimum: D.B/W.B -7°C/-8°C
	Extérieur (Inverter)	Maximum: D.B/W.B 24°C/18°C Minimum: D.B/W.B -15°C

- 2 Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne habilitée.
- 3 Si le fusible de l'unité intérieure sur la carte de circuit imprimé est cassé, veuillez le remplacer par le type de T . 3,15A/250V.
- 4 La méthode de câblage doit être conforme aux normes locales de câblage.
- 5 Après l'installation, la prise de courant doit être facilement accessible.
- 6 La pile usée doit être jetée convenablement.
- 7 Le système ne doit pas être utilisé par les enfants et les personnes infirmes sans surveillance.
- 8 Les jeunes enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- 9 Veuillez utiliser la prise de courant adéquate s'adaptant à la grille sûrement au cordon d'alimentation électrique.
- 10 La prise d'alimentation et le câble de raccordement doivent avoir obtenu l'attestation locale.

PRECAUTIONS

Instructions de sécurité

- Veuillez lire les instructions de sécurité suivantes avant toute utilisation.
- Les instructions sont classées sous deux niveaux, MISE EN GARDE et PRÉCAUTIONS, suivant le degré de risque et de dommages possibles comme suit. Il faut absolument suivre ces instructions pour une utilisation en toute sécurité.

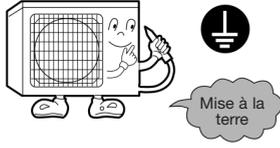
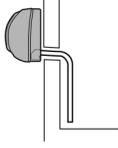
Installation

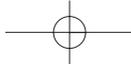
MISE EN GARDE

Veuillez appeler le magasin de vente/réparation pour l'installation.
Ne tentez pas d'installer le climatiseur vous-même car une mauvaise installation peut entraîner des chocs électriques, des incendies et des fuites d'eau.

Une installation dans un lieu inadéquat peut provoquer des accidents. Ne pas installer dans les endroits suivants.

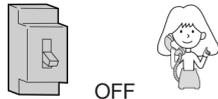
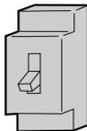
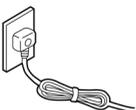
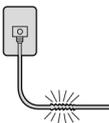
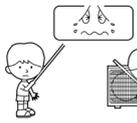
PRECAUTIONS

<p>Raccordez le câble de mise à la terre.</p> 	<p>Ne pas installer à un endroit à risque de fuite de gaz inflammable autour de l'unité.</p>  <p>INTERDICTION</p>	<p>Ne pas exposer l'unité aux vapeurs d'eau ou d'huile.</p>  <p>INTERDICTION</p>	<p>Vérifiez que l'installation du drainage soit faite en toute sécurité.</p>  <p>RESPECT STRICT</p>
---	--	---	--



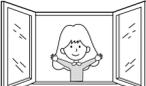
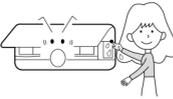
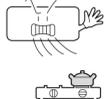
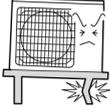
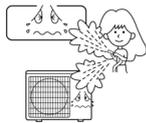
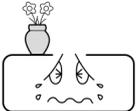
PRECAUTIONS

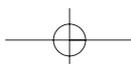
⚠ MISE EN GARDE

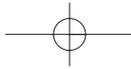
<p>En cas d'anomalie telles que des brûlures, arrêtez immédiatement le bouton de fonctionnement et prenez contact avec votre fournisseur.</p>  <p>RESPECT STRICT</p>		<p>Utilisez une source de courant exclusive pourvue d'un disjoncteur.</p> 
<p>Branchez le cordon d'alimentation à la prise.</p>  <p>RESPECT STRICT</p>	<p>Utilisez une tension adaptée.</p>  <p>RESPECT STRICT</p>	<p>N'utilisez pas de rallonges ni de connexion intermédiaire.</p>  <p>INTERDICTION</p>
<p>N'utilisez pas le cordon d'alimentation embobiné.</p>  <p>INTERDICTION</p>	<p>Attention à ne pas endommager le cordon d'alimentation.</p>  <p>INTERDICTION</p>	<p>Ne pas insérer d'objets dans les orifices d'arrivée ou de sortie.</p>  <p>INTERDICTION</p>
<p>Ne pas mettre en marche ou arrêter l'appareil en connectant ou déconnectant le cordon d'alimentation.</p>  <p>INTERDICTION</p>	<p>Ne pas diriger le flux d'air directement vers les personnes, en particulier lorsqu'il s'agit de jeunes enfants ou de personnes âgées.</p>  <p>INTERDICTION</p>	<p>Ne pas essayer de réparer ou de reconstruire vous-même.</p> 

FRANÇAIS

⚠ PRECAUTIONS

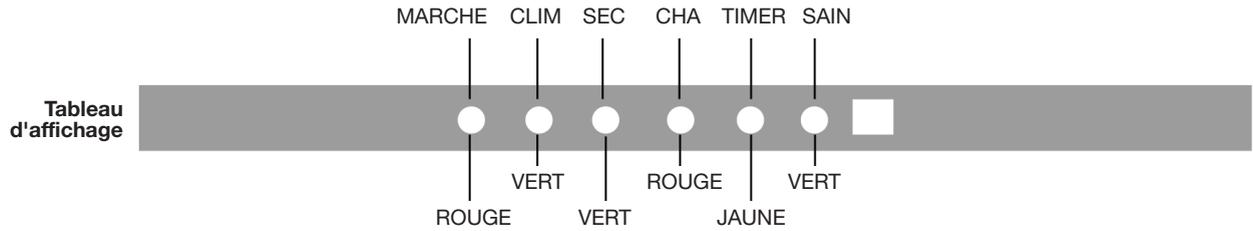
<p>Ne pas utiliser dans l'intention de stocker de la nourriture, des œuvres d'art, des équipements de précision, de faire de l'élevage ou de la culture.</p>  <p>INTERDICTION</p>	<p>N'utiliser l'air frais qu'occasionnellement, particulièrement lorsqu'un appareil à gaz fonctionne en même temps.</p>  <p>RESPECT STRICT</p>	<p>Ne pas utiliser l'interrupteur avec des mains mouillées.</p>  <p>INTERDICTION</p>
<p>Ne pas installer l'unité près d'une cheminée ou autres appareils de chauffage.</p>  <p>INTERDICTION</p>	<p>Vérifiez la bonne condition du support de l'installation.</p>  <p>INTERDICTION</p>	<p>Ne pas verser d'eau sur l'unité pour le nettoyer.</p>  <p>INTERDICTION</p>
<p>Ne mettez pas d'animaux ni de plantes dans la trajectoire directe du flux d'air.</p>  <p>INTERDICTION</p>	<p>Ne pas placer d'objets sur l'unité et ne pas monter dessus.</p>  <p>INTERDICTION</p>	<p>Ne pas placer de vase ou de récipients d'eau sur l'unité.</p>  <p>INTERDICTION</p>



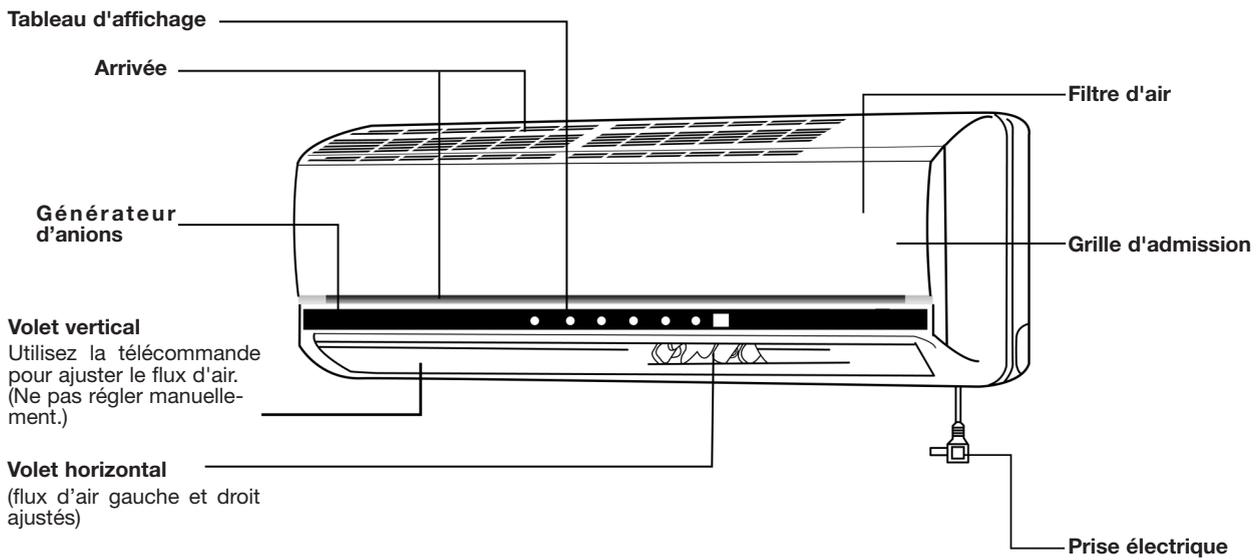


PIÈCES ET MODES DE FONCTIONNEMENT

Unité intérieure



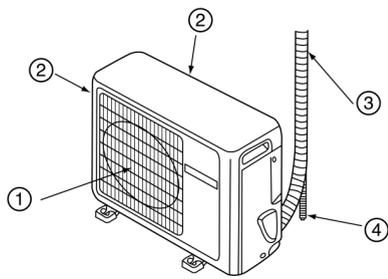
La conversion des couleurs des témoins pilotes s'affichera comme cela est indiqué selon les différents modes de fonctionnement.



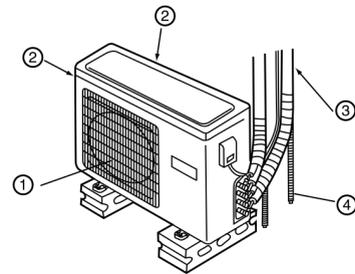
FRANÇAIS

Pour les systèmes de type split, la prise de courant est située sur l'unité extérieure.

Unité extérieure



ASD 7Ti / ASD 9Ti / ASD 12Ti

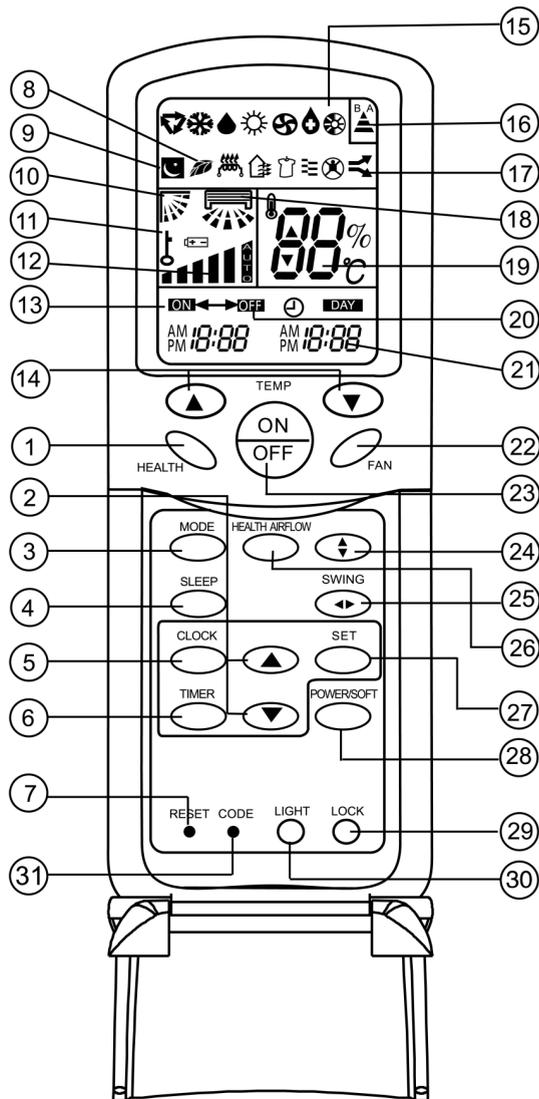


ASD 9Ti 2

- ① SORTIE
- ② ARRIVÉE
- ③ RACCORDEMENT DES TUYAUX ET CÂBLAGE ÉLECTRIQUE
- ④ TUYAU D'ÉCOULEMENT



PIÈCES ET MODES DE FONCTIONNEMENT



- 1- Touche HEALTH
Utilisé pour régler le mode sain.
- 2- Bouton HEURE
Utilisé pour régler l'heure et le timer.
- 3- Bouton MODE
Utilisé pour sélectionner le mode de fonctionnement. AUTO (automatique), COOL (climatisation), DRY (Séchage), FAN (ventilateur), HEAT (chauffage).
- 4- Touche SLEEP
Utilisé pour sélectionner le mode veille..
- 5- Touche CLOCK
Utilisé pour régler l'heure.
- 6- Touche TIMER
Utilisé pour sélectionner TIMER ON, TIMER OFF, TIMER ON-OFF.
- 7- RESET
Lorsque la télécommande ne fonctionne pas normalement, utiliser un objet pointu pour appuyer sur cette touche qui remettra la télécommande à sa condition normale.
- 8- Affichage SANTE
- 9- Affichage VEILLE
- 10- Affichage BASCULEMENT HAUT/BAS
- 11- Affichage VERROUILLAGE
- 12- Affichage VITESSE DU VENTILATEUR



- 13- Affichage TIMER ON
- 14- Touche TEMP
Utilisé pour régler la température souhaitée.
- 15- Affichage du mode de fonctionnement
 - ▼ AUTO
 - ❄ COOL
 - 💧 DRY
 - ☀ CALOR
 - 🌀 VENTILADOR
- 16- Affichage EMISSION DE SIGNAL
- 17- Affichage POWER/SOFT (fort/doux)
- 18- Affichage flux d'air gauche/droit
- 19- Affichage TEMP
Commande à distance: pour afficher le réglage de la température.
- 20- Affichage TIMER OFF (minuterie à l'arrêt)
- 21- Affichage HORLOGE
- 22- Touche FAN
Utilisé pour sélectionner la vitesse du ventilateur: LOW, MED, HI, AUTO.
- 23- Touche ON/OFF
Utilisé pour démarrer et arrêter l'unité.
- 24- Touche SWING UP/DOWN
Utilisé pour régler la direction du flux d'air vers le haut ou vers le bas.
- 25- Touche SWING LEFT/RIGHT
Permet de diriger le flux d'air vers la gauche ou vers la droite.
- 26- Touche HEALTH AIRFLOW
Permet de régler le mode de flux d'air sain.
- 27- Touche SET
Utilisé pour confirmer les réglages de la minuterie et de l'Horloge.
- 28- Touche POWER/SOFT
- 29- LOCK
Utilisé pour verrouiller les boutons et l'écran à cristaux liquides. Si cette touche est enfoncée, les autres touches se désactivent et la condition de verrouillage s'affiche. Si l'on appuie dessus encore une fois, le verrouillage est annulé et la condition de verrouillage disparaît de l'affichage.
- 30- Touche LIGHT
La barre d'affichage colorée de la machine intérieure de contrôle est allumée et éteinte.
- 31- CODE
Utilisé pour sélectionner le code A ou B par une pression, A ou B s'affiche alors sur l'écran. Veuillez simplement sélectionner A.

REMARQUE: Les fonctions et affichages correspondants ne sont pas disponibles: (30)



PIÈCES ET MODES DE FONCTIONNEMENT

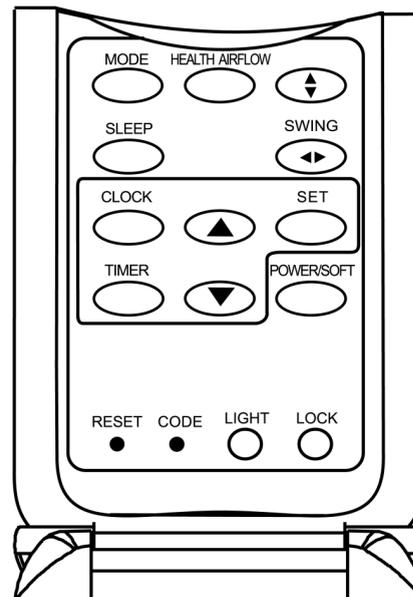
Réglage horloge

Lorsque l'unité est allumée pour la première fois et après avoir remplacé les piles de la commande à distance, l'horloge doit être réglée comme suit:

- 1- Appuyez sur la touche CLOCK, alors clignotera " AM " (matin) ou " PM " (après-midi).
- 2- Appuyez sur Δ ou ∇ pour régler l'heure correcte. À chaque pression de la touche, l'heure baisse ou augmente d'une minute. En maintenant la touche enfoncée, l'heure défilera plus rapidement.
- 3- Après avoir confirmé le réglage de l'heure, appuyez sur SET, " AM " ou " PM " arrête de clignoter tandis que l'horloge commence à fonctionner.

Fonctionnement de la télécommande

- Pendant le fonctionnement, mettre l'émetteur de signaux directement sur le trou du récepteur de l'unité intérieure.
- La distance entre l'émetteur de signaux et le trou du récepteur doit être d'environ 7m sans obstacle.
- Ne pas jeter ou cogner la télécommande.
- Si vous avez dans la pièce une lampe fluorescente de type à enclenchement électronique, ou une lampe fluorescente de type à commutation ou un téléphone sans fil, le récepteur peut être perturbé lors de la réception des signaux, et donc la distance vous séparant de l'unité intérieure doit être plus courte.



Chargement de la pile

Insérez les piles tel que cela est illustré à droite piles 2 R-03 (7#).

Retirer le couvercle des piles

Appuyez légèrement sur la zone " \equiv " et appuyez sur le couvercle comme cela est illustré.

Insérer la pile

Veillez à ce que les bornes correspondent à "+" / "-", comme cela est indiqué au fond du compartiment.
Remettre le couvercle.

Indicateur de confirmation

Après avoir appuyé sur ON/OFF, si rien ne s'affiche, recommencer le chargement des piles.

Remarque: Un affichage complet ou pas clair pendant le fonctionnement indique que les piles sont usées.

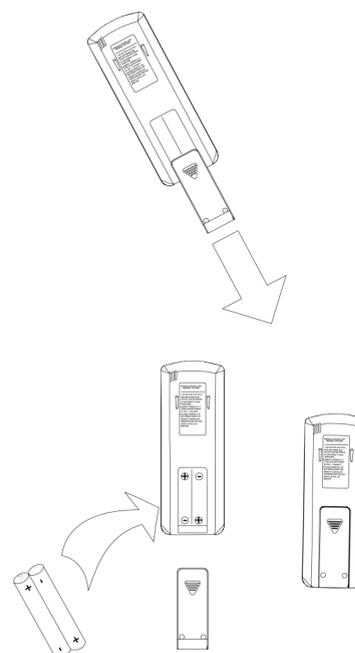
Il faut donc les changer.

Utilisez deux piles neuves du même type lors du chargement.

Si la télécommande ne marche pas normalement pendant le fonctionnement, veuillez enlever les piles et les recharger plusieurs minutes après. las unos minutos más tarde.

Astuce

Retirer les piles de l'unité si cette dernière n'est pas utilisée pendant une longue période. Si rien ne s'affiche, appuyez simplement sur la touche RESET.



MODE

Mode chauffage (HEALTH)

(1) Démarrage de l'unité

Puis régler le mode de fonctionnement approprié.

Brancher à la source de courant.

Appuyez sur la touche ON/OFF de la télécommande, l'unité démarre.

L'écran à cristaux liquides affiche alors la condition de fonctionnement précédente (sauf Timer, Sleep, Power/Soft, et sain).

(2) Sélectionnez le mode de fonctionnement

Appuyer sur la touche HEALTH. A chaque pression,  s'affiche.

Le voyant lumineux du mode HEALTH s'allume sur le tableau d'affichage et le mode sain se met en marche.

Lorsque le moteur du ventilateur intérieur est en marche, il dispose de la fonction traitement sain. (Disponible sous n'importe quel mode)

(3) Arrêt de l'unité

Appuyer sur la touche HEALTH, le mode HEALTH s'arrête.

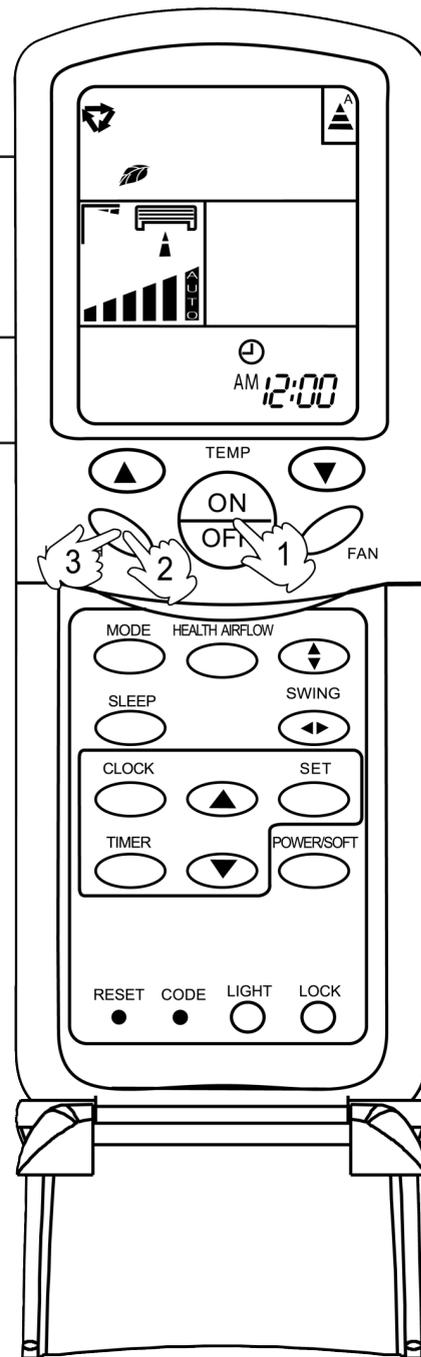
La voyant du mode HEALTH s'éteint sur le tableau d'affichage.

BRÈVE PRÉSENTATION DU MODE HEALTH

Le générateur d'anions dans le climatiseur peut générer un grand nombre d'anions pour équilibrer efficacement la quantité de positions et d'anions dans l'air et également tuer les bactéries et accélérer la sédimentation de la poussière sans la pièce et purifier l'air de la pièce.

Remarque Lorsque le ventilateur de l'unité intérieure n'est pas en marche, le voyant sain s'allume mais le générateur d'anions ne libère pas d'anions.

Commande à distance



MODE

Mode Auto

(1) Démarrage de l'unité

Brancher à la source de courant.

Appuyez sur la touche ON/OFF de la télécommande, l'unité démarre.

L'écran à cristaux liquides affiche alors la condition de fonctionnement précédente (sauf Timer, Sleep, Power/Soft, et sain).

2) Sélectionnez le mode de fonctionnement

Appuyer sur le bouton MODE. À chaque pression, le mode de fonctionnement change comme suit :



Puis, sélectionner le mode Auto

(3) Choix de la vitesse du ventilateur

Appuyer sur la touche FAN. À chaque pression, la vitesse du ventilateur change comme suit :



Le climatiseur fonctionne à la vitesse de ventilateur affichée. Lorsque le VENTILATEUR est réglé sur AUTO, LE CLIMATISEUR ajuste automatiquement la vitesse du ventilateur en fonction de la température ambiante.

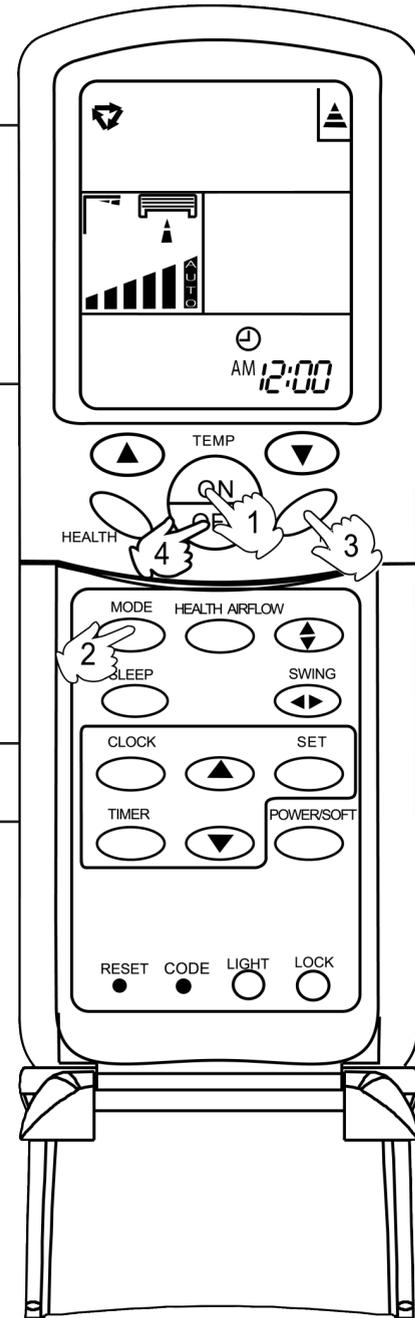
(4) Arrêt de l'unité

Appuyer sur le bouton ON/OFF pour arrêter l'unité.

À propos du mode Auto

En mode auto, le climatiseur sélectionne automatiquement le mode Refroidissement ou Chauffage en fonction de la température ambiante.

Commande à distance



FRANÇAIS

MODE

Mode Cool

(1) Démarrage de l'unité

Brancher à la source de courant.

Appuyez sur la touche ON/OFF de la télécommande, l'unité démarre.

L'écran à cristaux liquides affiche alors la condition de fonctionnement précédente (sauf Timer, Sleep, Power/Soft, et sain).

(2) Sélectionnez le mode de fonctionnement

Appuyer sur le bouton MODE. À chaque pression, le mode de fonctionnement change comme suit :



Puis, sélectionner le mode COOL

(3) Sélectionnez le réglage de la température

Appuyez sur le bouton TEMP.

△ À chaque fois que l'on appuie sur le bouton, le réglage de la température augmente d'1 °C, et si on le maintient enfoncé, l'augmentation se fera rapidement.

▽ À chaque fois que l'on appuie sur le bouton, le réglage de la température baisse d'1°C, et si on le maintient enfoncé, la baisse se fait rapidement.

Sélectionner la température désirée.

(4) Sélection de la vitesse du ventilateur

Appuyer sur la touche FAN. À chaque pression, la vitesse du ventilateur change comme suit :

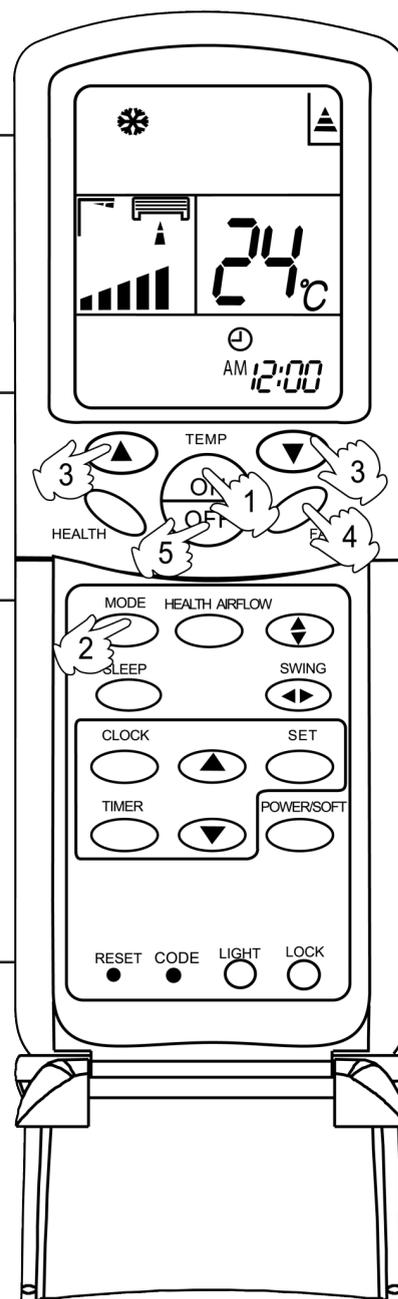


Le climatiseur fonctionne à la vitesse de ventilateur affichée. Lorsque le VENTILATEUR est réglé sur AUTO, LE CLIMATISEUR ajuste automatiquement la vitesse du ventilateur en fonction de la température ambiante.

(5) Arrêt de l'unité

Appuyer sur le bouton ON/OFF pour arrêter l'unité.

Commande à distance



MODE

Mode DRY

(1) Démarrage de l'unité

Brancher à la source de courant.

Appuyez sur la touche ON/OFF de la télécommande, l'unité démarre.

L'écran à cristaux liquides affiche alors la condition de fonctionnement précédente (sauf Timer, Sleep, Power/Soft, et sain).

(2) Sélectionnez le mode de fonctionnement

Appuyer sur le bouton MODE. À chaque pression, le mode de fonctionnement change comme suit :



Sélectionner maintenant le mode DRY

(3) Sélectionnez le réglage de la température

Appuyez sur le bouton TEMP.

△ À chaque fois que l'on appuie sur le bouton, le réglage de la température augmente d'1 °C, et si on le maintient enfoncé, l'augmentation se fera rapidement.

▽ À chaque fois que l'on appuie sur le bouton, le réglage de la température baisse d'1°C, et si on le maintient enfoncé, la baisse se fait rapidement.

Sélectionner la température désirée.

(4) Sélection de la vitesse du ventilateur

Appuyer sur la touche FAN. À chaque pression, la vitesse du ventilateur change comme suit :

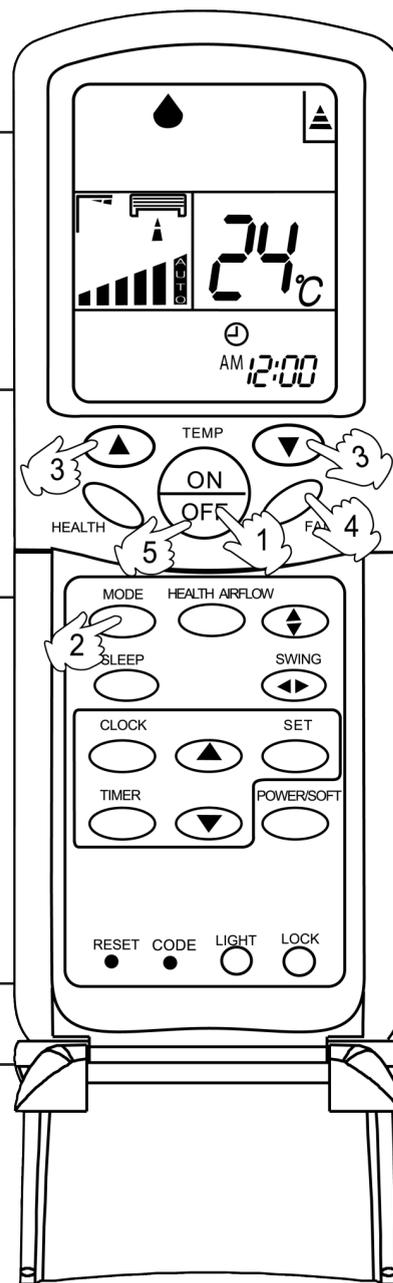
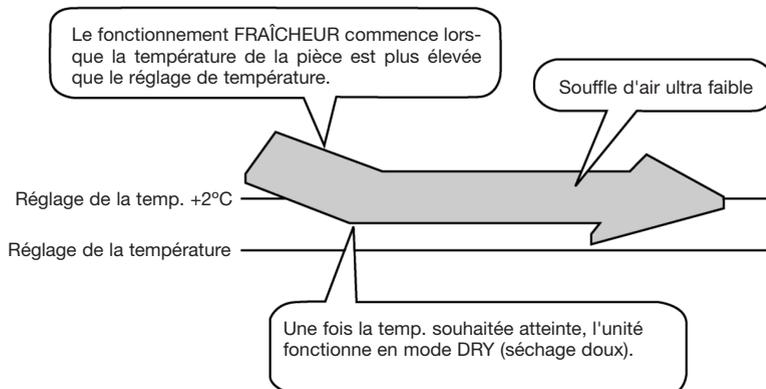


Le climatiseur fonctionne à la vitesse de ventilateur affichée

En mode SECHAGE, lorsque la température ambiante est supérieure de 2° C au réglage de temp., l'unité fonctionnera en vitesse LENTE en intermittence, quel que soit le réglage du VENTILATEUR.

(5) Arrêt de l'unité

Appuyer sur le bouton ON/OFF pour arrêter l'unité.



MODE

Mode FAN

(1) Démarrage de l'unité

Brancher à la source de courant.

Appuyez sur la touche ON/OFF de la télécommande, l'unité démarre.

L'écran à cristaux liquides affiche alors la condition de fonctionnement précédente (sauf Timer, Sleep, Power/Soft, et sain).

2) Sélectionnez le mode de fonctionnement

Appuyer sur le bouton MODE. À chaque pression, le mode de fonctionnement change comme suit :



Puis sélectionnez le mode VENTILATEUR

(3) Choix de la vitesse du ventilateur

Appuyer sur la touche FAN. À chaque pression, la vitesse du ventilateur change comme suit :



(4) Arrêt de l'unité

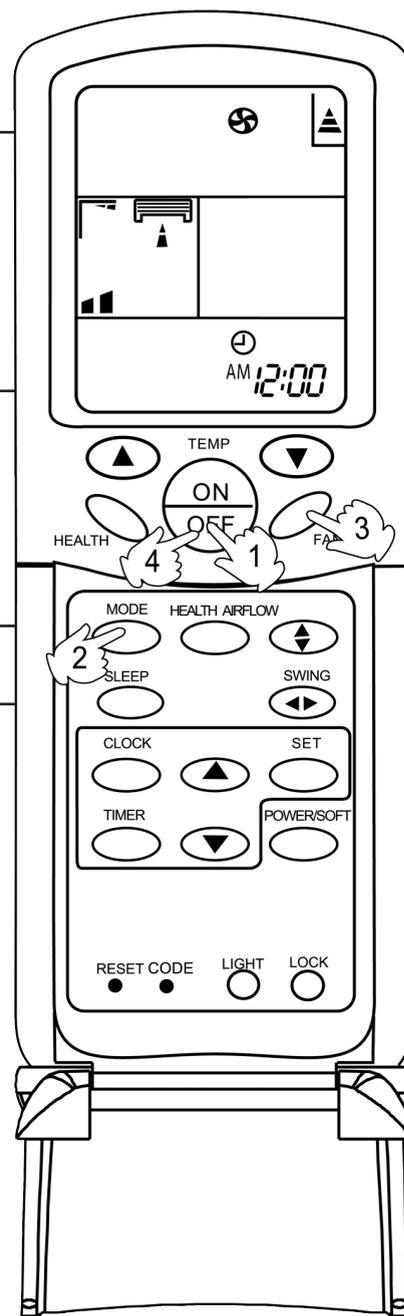
Appuyer sur le bouton ON/OFF pour arrêter l'unité.

À propos du mode FAN

En mode VENTILATEUR, l'unité ne fonctionnera pas en mode REFROIDISSEMENT ou CHAUFFAGE mais seulement en mode VENTILATEUR. AUTO n'est pas disponible en mode VENTILATEUR. Et le réglage de temp. est désactivé.

En mode VENTILATEUR, le fonctionnement de VEILLE n'est pas disponible.

Commande à distance



MODE

Mode HEAT

(1) Démarrage de l'unité

Brancher à la source de courant.

Appuyez sur la touche ON/OFF de la télécommande, l'unité démarre.

L'écran à cristaux liquides affiche alors la condition de fonctionnement précédente (sauf Timer, Sleep, Power/Soft, et sain).

(2) Sélectionnez le mode de fonctionnement

Appuyer sur le bouton MODE. À chaque pression, le mode de fonctionnement change comme suit :



Puis, sélectionnez le mode HEAT

(3) Sélectionnez le réglage de la température

Appuyez sur le bouton TEMP.

△ À chaque fois que l'on appuie sur le bouton, le réglage de la température augmente d'1 °C, et si on le maintient enfoncé, l'augmentation se fera rapidement.

▽ À chaque fois que l'on appuie sur le bouton, le réglage de la température baisse d'1°C, et si on le maintient enfoncé, la baisse se fait rapidement.

Choisissez la température souhaitée

(4) Sélection de la vitesse du ventilateur

Appuyer sur la touche FAN. À chaque pression, la vitesse du ventilateur change comme suit :



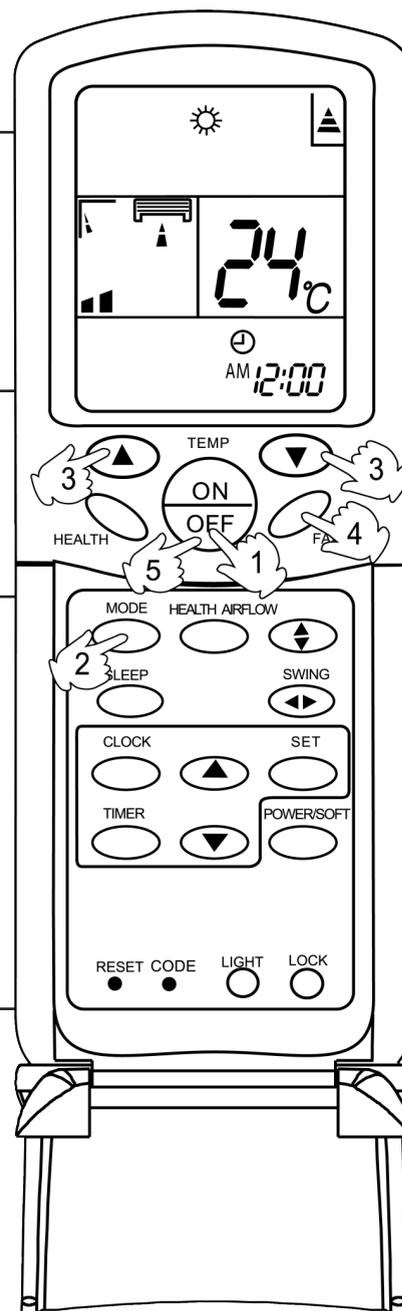
Le climatiseur fonctionne à la vitesse de ventilateur affichée. En mode CHAUFFAGE, de l'air chaud est émis au bout d'un moment à cause de la fonction de prévention contre les courants d'air froids.

Lorsque le ventilateur est réglé sur AUTO, le climatiseur règle automatiquement la vitesse du ventilateur suivant la température de la pièce.

(5) Arrêt de l'unité

Appuyer sur le bouton ON/OFF pour arrêter l'unité.

Commande à distance

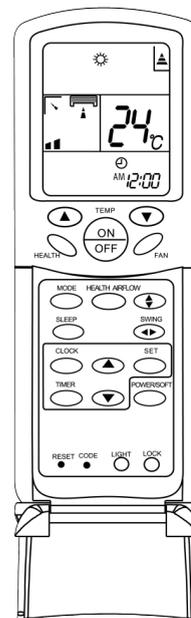
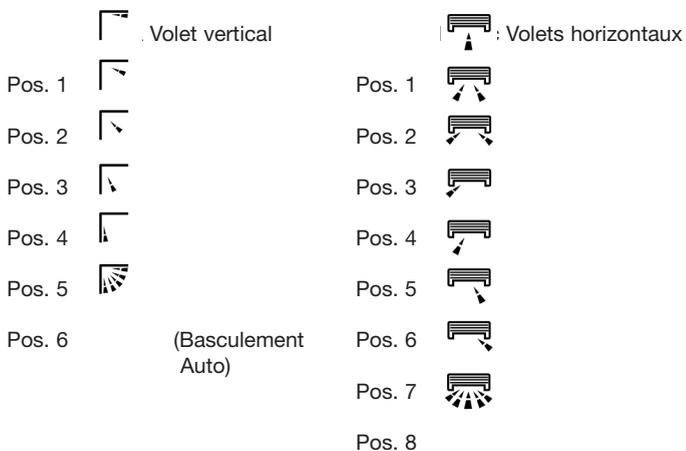


FRANÇAIS

MODE

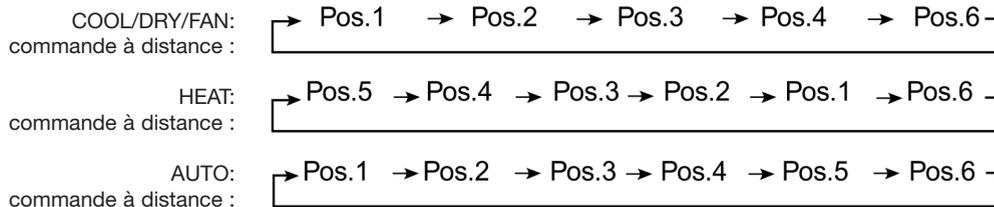
Ajustement de la direction du flux d'air

(1) Affichage de la direction du souffle d'air



2) Souffle d'air vers le haut et vers le bas

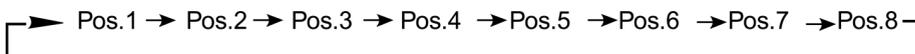
A chaque pression de "↕", cette touche, le la direction du flux d'air sur la télécommande s'affiche de la manière suivante, selon les différents modes de fonctionnement :



La vanne verticale basculera en fonction des positions ci-dessus

(3) Direction du flux d'air à gauche et à droite

A chaque pression de "↔", la télécommande affiche :



Les volets horizontaux basculeront en fonction des positions ci-dessus.

Remarque: Au redémarrage, la télécommande mémorisera automatiquement la position de basculement précédente.

MODE

Mode SLEEP ON/OFF

Avant le coucher, appuyer sur le bouton SLEEP (veille) pour que l'unité fonctionne en mode de SLEEP et procure un sommeil réparateur.

Utilisation de la fonction SLEEP

Après le démarrage de l'unité, régler le mode de fonctionnement, puis appuyer sur la touche SLEEP (veille) ; avant cela il faut avoir réglé l'horloge et l'heure.

Mode de fonctionnement

(1) En mode COOL, DRY

1 heure après que le mode de VEILLE se soit mis en marche, la température est de 1°C plus élevée que le réglage de température. Après encore 1 heure, la température augmente encore de 1°C.

L'unité fonctionnera pendant 6 heures supplémentaires puis s'arrêtera.

La température est plus élevée que la température réglée, de sorte que la température de la pièce ne soit pas trop basse pendant votre sommeil.

(2) En mode CHAUFFAGE (HEAT)

1 heure après le démarrage du mode SLEEP, la température descendra de 1°C par rapport à la température réglée. Après 1 heures de plus, la température baisse d'2°C supplémentaire. Après encore 3 heures, la température augmente encore de 1°C. L'unité fonctionnera pendant 3 heures supplémentaires puis s'arrête. La température est plus basse que le réglage de la température de sorte que la température de la pièce ne soit pas trop élevée pendant votre sommeil.

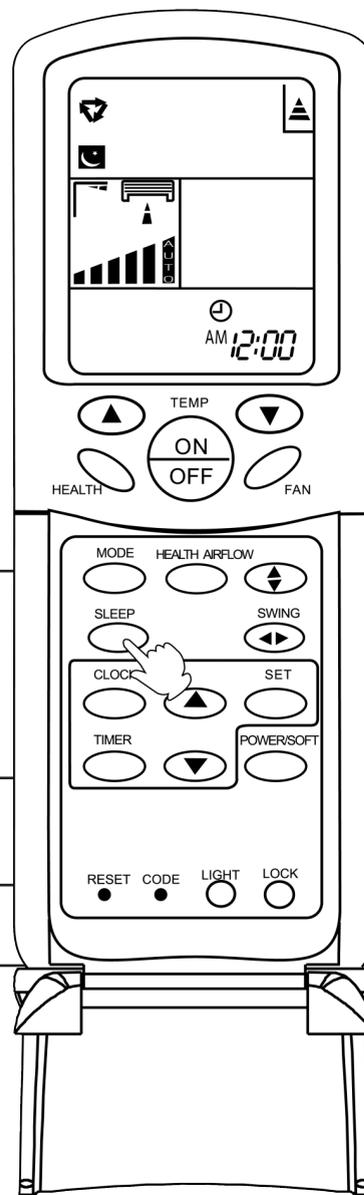
(3) En mode AUTO

L'unité fonctionne en mode de SLEEP en fonction du mode de fonctionnement sélectionné automatiquement.

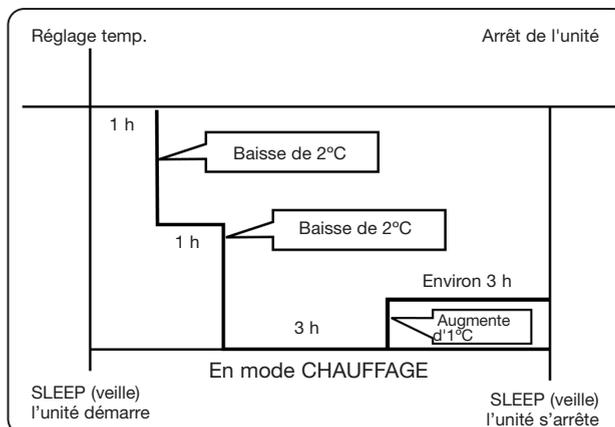
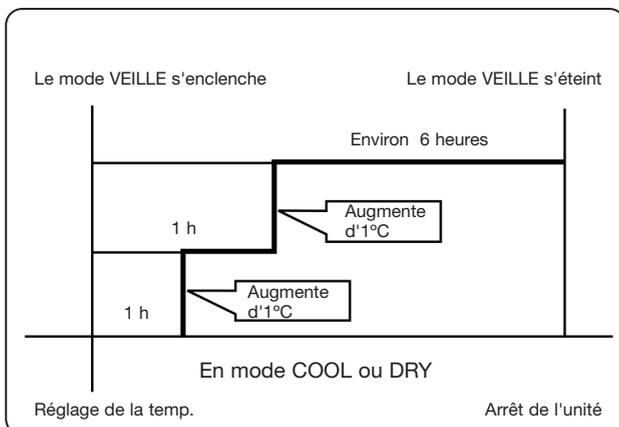
(4) En mode VENTILATEUR

Le mode SLEEP n'est pas disponible.

Remarque Les heures de veille durent 8 heures et ne peuvent être ajustées. Lorsque la fonction minuterie réglée, la fonction veille ne peut être paramétrée. Une fois la fonction minuterie paramétrée, si l'utilisateur réinitialise la fonction minuterie, la fonction veille sera annulée ; L'unité fonctionnera donc en mode TIMER ON. Si la fonction de veille et la fonction de minuterie sont paramétrées en même temps, quelle que soit celle qui a été paramétrée en premier lieu, l'unité s'arrêtera automatiquement et l'autre fonction sera annulée.



FRANÇAIS



MODE

Fonctionnement du programmeur Timer On/Off

Réglez l'horloge correctement avant de commencer le fonctionnement du TIMER.

(1) Une fois que l'unité est en route, sélectionnez le mode de fonctionnement souhaité

Le mode de fonctionnement s'affiche sur l'écran à cristaux liquides.

(2) Sélection du mode Timer

Appuyer sur la touche TIMER pour changer le mode de programmation. À chaque pression, l'affichage change comme suit :



Puis sélectionnez le mode de programmation désiré (TIMER ON ou TIMER OFF). Clignotera "ON" ou "OFF".

(3) Réglage de l'heure

Appuyez sur le bouton HEURE Δ / ∇ .

Δ Chaque pression de la touche augmente d'une minute. En maintenant une pression continue, les minutes défilent plus rapidement.

∇ À chaque pression, le réglage de l'heure baisse d'1 mn, et en maintenant la touche enfoncée, l'heure baissera rapidement.

Elle peut être réglée pour 24 heures.

(4) Confirmation de la minuterie pour TIMER ON

Après avoir réglé l'heure, appuyez sur la touche TIMER pour confirmer "ON" arrête de clignoter sur la télécommande.

"OFF" se met à clignoter.

Heure affichée : L'unité se met en route ou s'arrête à x heure x min.

(5) Réglage de l'heure du TIMER OFF

Il vous suffit d'appuyer sur la touche HOUR et de suivre la même procédure que pour le "Réglage de l'heure du TIMER ON"

(6) Confirmation de l'heure en mode TIMER OFF

Après avoir réglé l'heure, appuyez sur la touche SET pour confirmer.

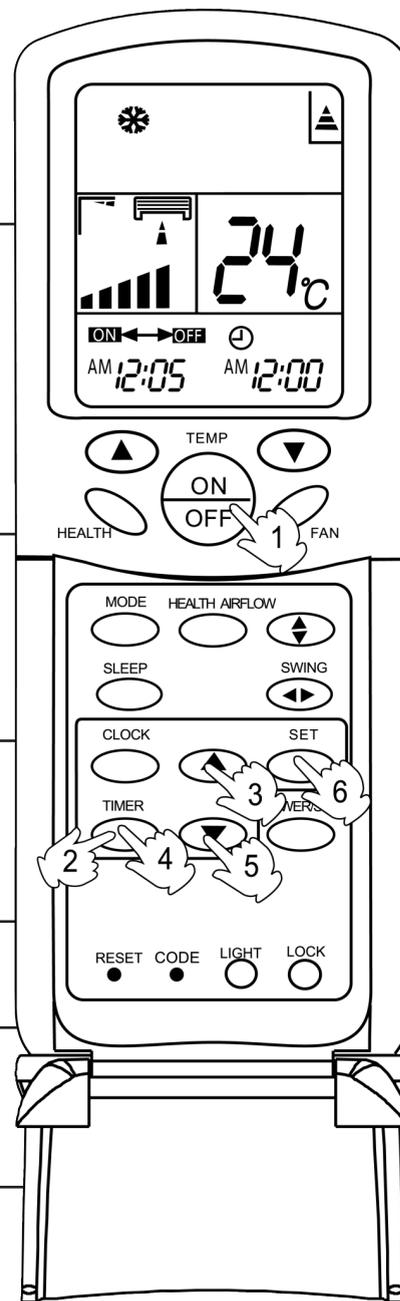
"OFF" arrête de clignoter sur la télécommande.

Heure affichée : L'unité s'arrête à x heure x min.

Pour annuler le mode TIMER

Appuyer sur le bouton TIMER plusieurs fois jusqu'à ce que le mode TIMER disparaisse.

Selon le réglage de l'heure en mode TIMER ON ou TIMER OFF, l'unité procédera à Marche-Arrêt ou Arrêt-Marche.



MODE

Fonctionnement POWER/SOFT

Mode POWER

Pour un chauffage ou un rafraîchissement rapide, utiliser cette fonction.

Sélection du mode POWER

Appuyer sur la touche POWER/SOFT. À chaque pression, l'affichage change comme suit :



Arrête l'affichage à "  ".

Pour annuler le mode POWER

Appuyer sur la touche POWER/SOFT deux fois, et POWER/SOFT disparaît.

Mode SOFT

Cette fonction est utile pour un fonctionnement silencieux pour le repos ou la lecture.

Sélection du mode SOFT

Appuyer sur la touche POWER/SOFT. À chaque pression, l'affichage change comme suit :



Arrête l'affichage à "  ".

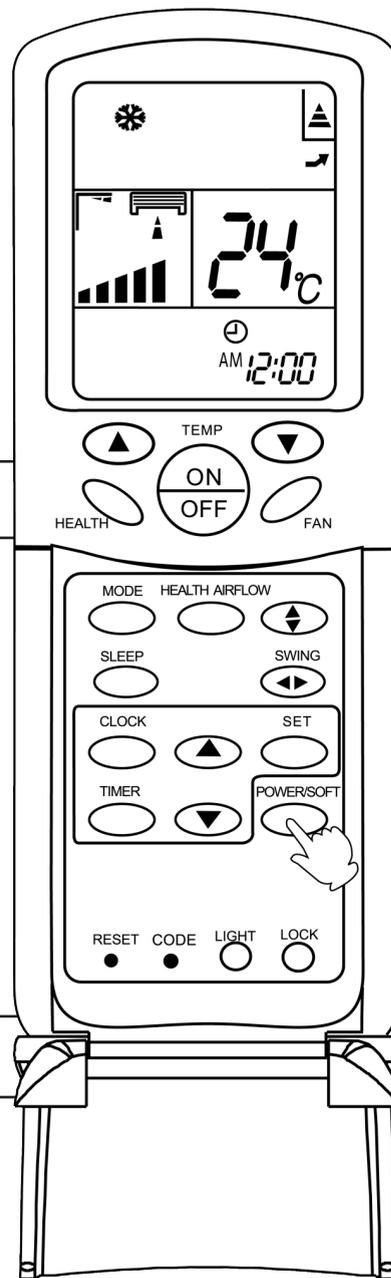
En mode SOFT, le ventilateur passe automatiquement en vitesse "LOW".

Pour annuler le mode POWER

Appuyer sur la touche POWER/SOFT deux fois, et POWER/SOFT disparaît.

Astuces :

Pendant le fonctionnement en mode POWER, en mode de chauffage ou de rafraîchissement rapide, la distribution de la température dans la pièce ne sera pas homogène.
Un fonctionnement en mode SOFT de manière prolongée a pour effet de ne pas trop rafraîchir ni chauffer.



MODE

Mode Flux d'air sain

(1) Appuyez sur ON/OFF pour démarrer

L'écran à cristaux liquides affiche alors la condition de fonctionnement précédente (sauf Timer, Sleep, Power/Soft, et sain).

Réglage de conditions de fonctionnement agréables.

2) Réglage de la fonction de flux d'air sain

- Appuyez sur la touche du flux d'air sain, "☰" apparaît à l'écran. Ni les grilles d'entrée ni celles de sortie du climatiseur ne sont fermées et le flux d'air est soufflé horizontalement par ces dernières. Éviter que l'air ne soit soufflé directement vers les gens.
- Appuyez à nouveau sur la touche du flux d'air sain, "☷" apparaît à l'écran. Les grilles d'entrée et de sortie supérieures du climatiseur sont fermées et ne soufflent pas d'air. Éviter que l'air ne soit soufflé directement vers les gens.

(3) Annulation de la fonction de flux d'air sain

Appuyer sur la touche du flux d'air encore une fois, les grilles d'entrée et de sortie du climatiseur sont ouvertes et l'unité continue à fonctionner dans les mêmes conditions précédentes au réglage de la fonction flux d'air sain.

À l'arrêt, les grilles de sortie se fermeront automatiquement.

Remarque : Ne pas tirer manuellement sur la grille de sortie. Sinon, elle ne fonctionnera pas correctement. Si la grille fonctionne mal, arrêter un instant puis la remettre en marche à partir de la télécommande.

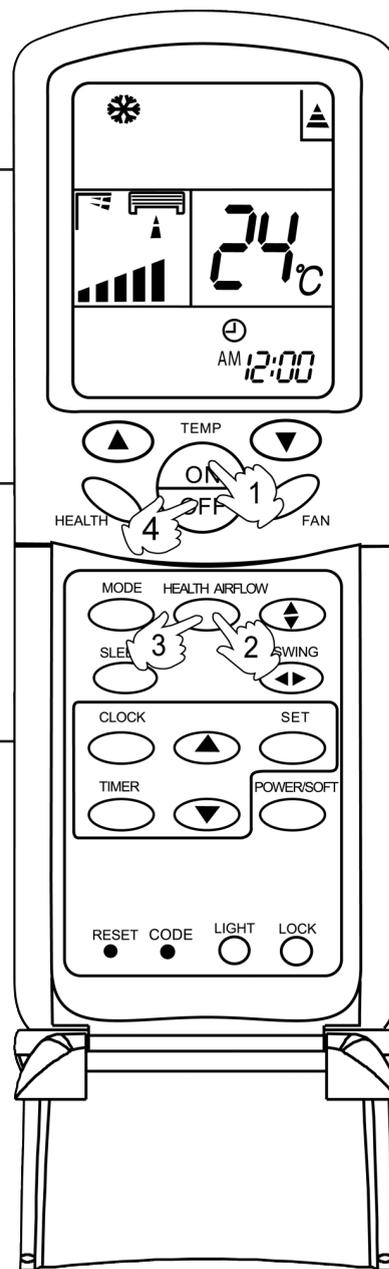
Remarque: Une fois la fonction de flux d'air sain paramétrée, la position de la grille d'admission et de sortie est fixée.

En mode chauffage, il est préférable de choisir le "☰" mode veille.

En mode refroidissement, il est préférable de choisir le "☷" mode veille.

En mode refroidissement et séchage, l'utilisation du climatiseur pendant longtemps dans un environnement où l'air est très humide provoquera l'écoulement de gouttes d'eau de la grille de sortie.

Choisir la direction appropriée du ventilateur en fonction des conditions du moment.

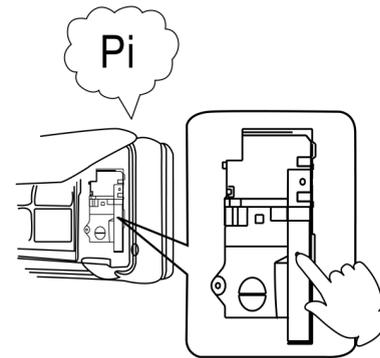


MODE

Fonctionnement d'urgence et test

Fonctionnement d'urgence :

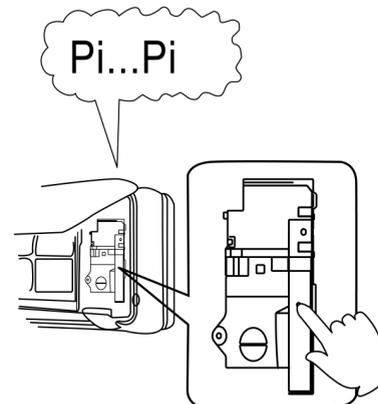
- Utilisez ce mode uniquement en cas de perte ou de panne de la télécommande.
- Lorsque vous appuyez sur le bouton de mode d'urgence, le son "Pi" est émis une fois, ce qui signifie le démarrage du fonctionnement.
- En mode d'urgence, le système sélectionne automatiquement le mode de fonctionnement, selon la température ambiante.
- Lorsque la machine fonctionne en mode urgence, la valeur de température réglée et la vitesse du souffle ne seront pas modifiés ; cependant, elle ne pourra pas fonctionner en mode déshumidification ou minuterie.



Fonctionnement test :

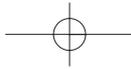
L'interrupteur du mode test est le même que celui du mode urgence.

- Utilisez ce bouton en mode test lorsque la température de la pièce est inférieure à 16°C, ne l'utilisez pas en mode normal.
- Continuez à appuyer sur le bouton de test pendant plus de 5 secondes. Une fois que vous avez entendu le son "Pi" deux fois, retirez votre doigt du bouton : le mode climatiseur démarre avec une vitesse de flux d'air élevée ("Hi").



Suppression de la restriction du fonctionnement d'urgence ou test

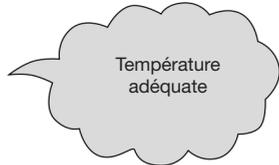
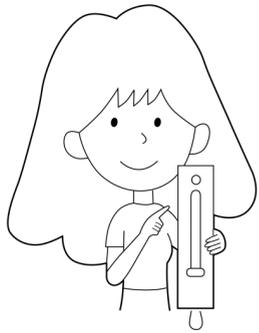
- Appuyez sur le bouton de mode d'urgence une fois encore, ou utilisez la télécommande; au son "Pi", le mode d'urgence ou test est terminé.
- Si vous utilisez la télécommande, le système se remet en mode normal.



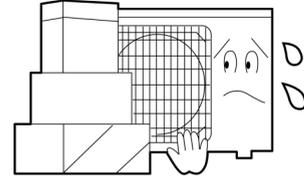
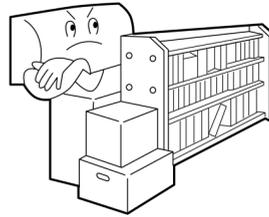
ENTRETIEN

Pour une bonne utilisation du conditionneur d'air

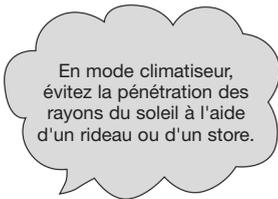
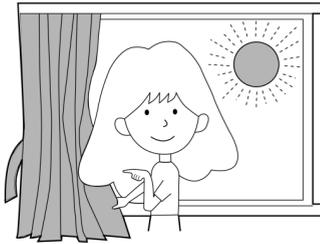
Réglage de la température adéquate



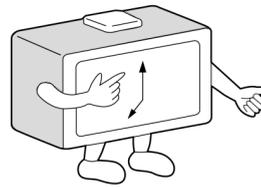
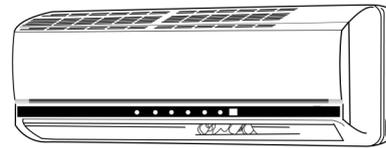
Ne bloquez pas l'entrée ou la sortie d'air



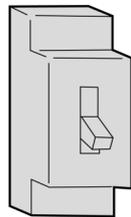
Fermez portes et fenêtres pendant l'utilisation



Utilisez le Timer de manière efficace

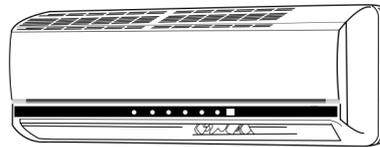


Si l'unité n'est pas utilisée pendant longtemps, éteignez-la à l'aide du bouton d'alimentation.



OFF

Utilisez les volets de manière efficace



FRANÇAIS





ENTRETIEN

Pour une bonne utilisation du conditionneur d'air

⚠ MISE EN GARDE

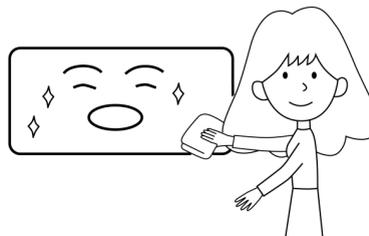
Avant l'entretien, assurez-vous d'éteindre le système et le coupe-circuit.

Télécommande



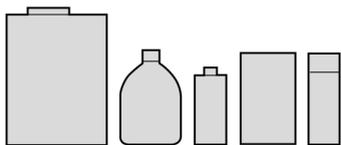
N'utilisez pas d'eau, essuyez la télécommande avec un chiffon sec. N'utilisez pas de nettoyant à vitres ou de chiffon chimique.

Corps intérieur



Essuyez le conditionneur d'air à l'aide d'un chiffon doux et sec. Pour les tâches importantes, utilisez un détergent neutre dilué dans l'eau. Essorez le chiffon avant d'essuyer, et essuyez le détergent entièrement.

N'utilisez pas les produits suivants pour le nettoyage



Essence, diluant ou produit nettoyant peuvent endommager le revêtement de l'unité.



L'eau chaude au-delà de 40°C (104°F) peut décolorer ou déformer l'unité.

Nettoyage du filtre à air

(1) Ouvrez la grille d'arrivée en la tirant vers le haut.

(2) Retirez le filtre.

Poussez la tirette centrale du filtre jusqu'à ce qu'il sorte du stoppeur et retirez le filtre par le bas.

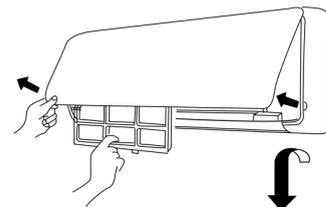
(3) Nettoyer le filtre

Utilisez un aspirateur pour retirer la poussière, ou lavez le filtre avec de l'eau. Une fois nettoyé, faites sécher complètement le filtre.

(4) Accrochez le filtre.

Accrochez le filtre correctement de manière à ce que l'indication "FRONT" soit à l'avant. Assurez-vous que le filtre est bien fixé derrière le stoppeur. Si les filtres gauche et droit ne sont pas correctement fixés, ceci peut entraîner des défauts.

(5) Fermez ensuite la grille d'admission.



Une fois tous les 15 jours

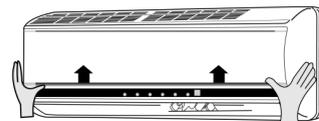


ENTRETIEN

Remplacement du filtre purificateur d'air

1 Ouvrez la grille d'admission

Ouvrez la grille d'admission en poussant chacune de ses extrémités vers le haut (avec les pouces).



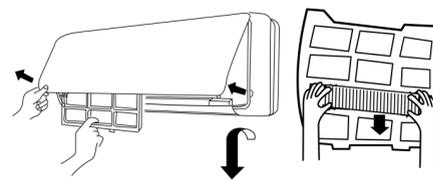
2 Détachez le filtre d'air standard

Faites glisser le bouton vers le haut pour libérer le filtre et retirez-le.

3 Détachez le filtre d'épuration d'air

4 Attachez l'ancien filtre d'épuration d'air

Mettez les dispositifs du filtre d'épuration d'air dans les cadres du filtre, à droite et à gauche

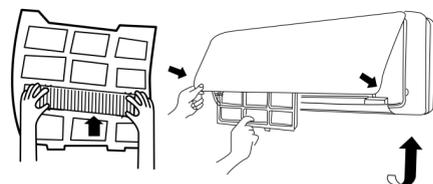


5 Attachez le filtre à air standard

(Installation nécessaire)

6 Fermez ensuite la grille d'admission

Refermez-la bien.



REMARQUE : Le filtre d'épuration d'air du dispositif de suppression de bactéries et les multi-éclairages qui touchent les accessoires intermédiaires avec la machine seront utilisés en situation réelle.

Le filtre de purification d'air antibactérien peut être utilisé pendant une longue période sans être changé. Utilisez cependant régulièrement votre aspirateur pour éliminer la poussière recouvrant le filtre de purification étant donné qu'elle nuit au bon fonctionnement de ce dernier. (Il est strictement interdit de laver le filtre d'épuration d'air du dispositif de suppression de bactéries)

Le filtre d'épuration d'air du dispositif des multi-éclairages touchant l'intermédiaire seront solarisés en temps fixe. Pour un usage normal, il devra être exposé au soleil tous les 6 mois. La durée d'exposition devra être d'au moins 8 heures, en plein soleil.



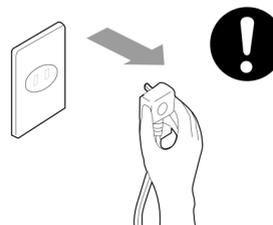
ENTRETIEN

Pour conserver votre conditionneur d'air en bon état au fil des saisons.

1 Faites fonctionner en mode climatiseur pendant 2-3 heures.

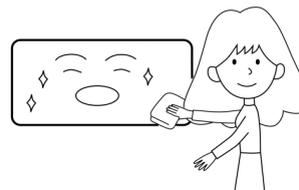
Pour éviter la moisissure ou les mauvaises odeurs, assurez-vous de faire fonctionner à la température désignée ou 30°C, en mode refroidissement et en mode vitesse de ventilateur élevée pendant 2-3 heures.

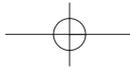
2 Débranchez le cordon d'alimentation.



3 Nettoyage du corps.

4 Retirez les piles de la télécommande sans fil.





ENTRETIEN

Avant de régler en Haute saison

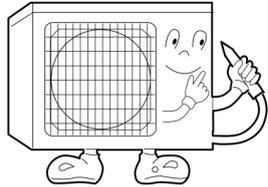
1 Nettoyer le filtre à air standard

L'absence de filtre peut endommager le système. Assurez-vous de bien fixer les filtres gauche et droit avant utilisation. Chaque filtre a une forme différente.

2 Raccordement du câble.

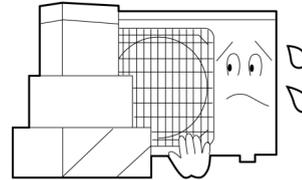
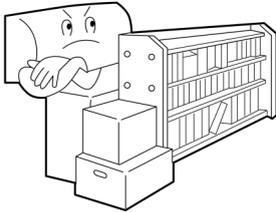
PRÉCAUTIONS

Une mise à terre incomplète peut provoquer des chocs électriques.



MISE À LA TERRE

3 Ne bloquez pas l'arrivée ou la sortie d'air



4 Ne bloquez pas l'arrivée ou la sortie d'air

PRÉCAUTIONS

Après avoir retiré la poussière de la prise, insérez entièrement le cordon d'alimentation dans la sortie. En cas d'utilisation d'un coupe-circuit exclusif, allumez le coupe-circuit.



NE FAITES PAS CELA
LES MAINS MOUILLÉES



DÉPANNAGE DE PROBLEMES

Avant de demander de l'aide, veuillez vérifier les aspects suivants :

	Phénomène	Cause ou points de vérification
Inspection de routine	Le système ne redémarre pas immédiatement. 	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous arrêtez l'unité, elle ne redémarrera pas tout de suite, mais après 3 minutes pour protéger le système. Lorsque la prise électrique est retirée et rebranchée, le circuit de protection s'active pendant 3 minutes pour protéger le climatiseur.
	Du bruit provient de l'appareil 	<ul style="list-style-type: none"> Lors du fonctionnement ou de l'arrêt de l'unité, un sifflement ou un gargouillement est émis. 2-3 minutes après le démarrage de l'unité, ce bruit s'amplifie. (ce bruit est généré par le flux de liquide de refroidissement s'écoulant dans le système. Un craquement peut être perçu lors du fonctionnement de l'unité. Ce bruit est dû aux effets des variations de température sur le boîtier. Si le bruit est important, il se peut que le filtre à air soit trop sale.
	L'unité dégage des odeurs.	<ul style="list-style-type: none"> Ceci est dû au fait que le système fait circuler les odeurs de l'air intérieur telles que les odeurs des meubles, cigarettes.
	L'appareil dégage un brouillard ou de la vapeur.	<ul style="list-style-type: none"> Pendant le fonctionnement en mode FRAÎCHEUR ou SÉCHAGE, l'unité intérieure peut dégager un brouillard. Ceci est dû au rafraîchissement soudain de l'air intérieur.
Vérifications multiples	Ne fonctionne pas du tout.	<ul style="list-style-type: none"> La prise d'alimentation est-elle branchée ? Y a-t-il une panne de courant ? Le fusible a-t-il fondu ?
	Rafraîchissement faible 	<ul style="list-style-type: none"> Le filtre à air est-il sale? Il doit normalement être nettoyé tous les 15 jours. Y a-t-il des obstacles devant les orifices d'arrivée et de sortie ? La température est-elle réglée correctement ? Y a-t-il des portes ou des fenêtres ouvertes ? La lumière du soleil pénètre-t-elle directement dans la pièce pendant la climatisation ? (Installez des rideaux) Y a-t-il trop de sources de chaleur ou trop de personnes dans la pièce pendant le refroidis-